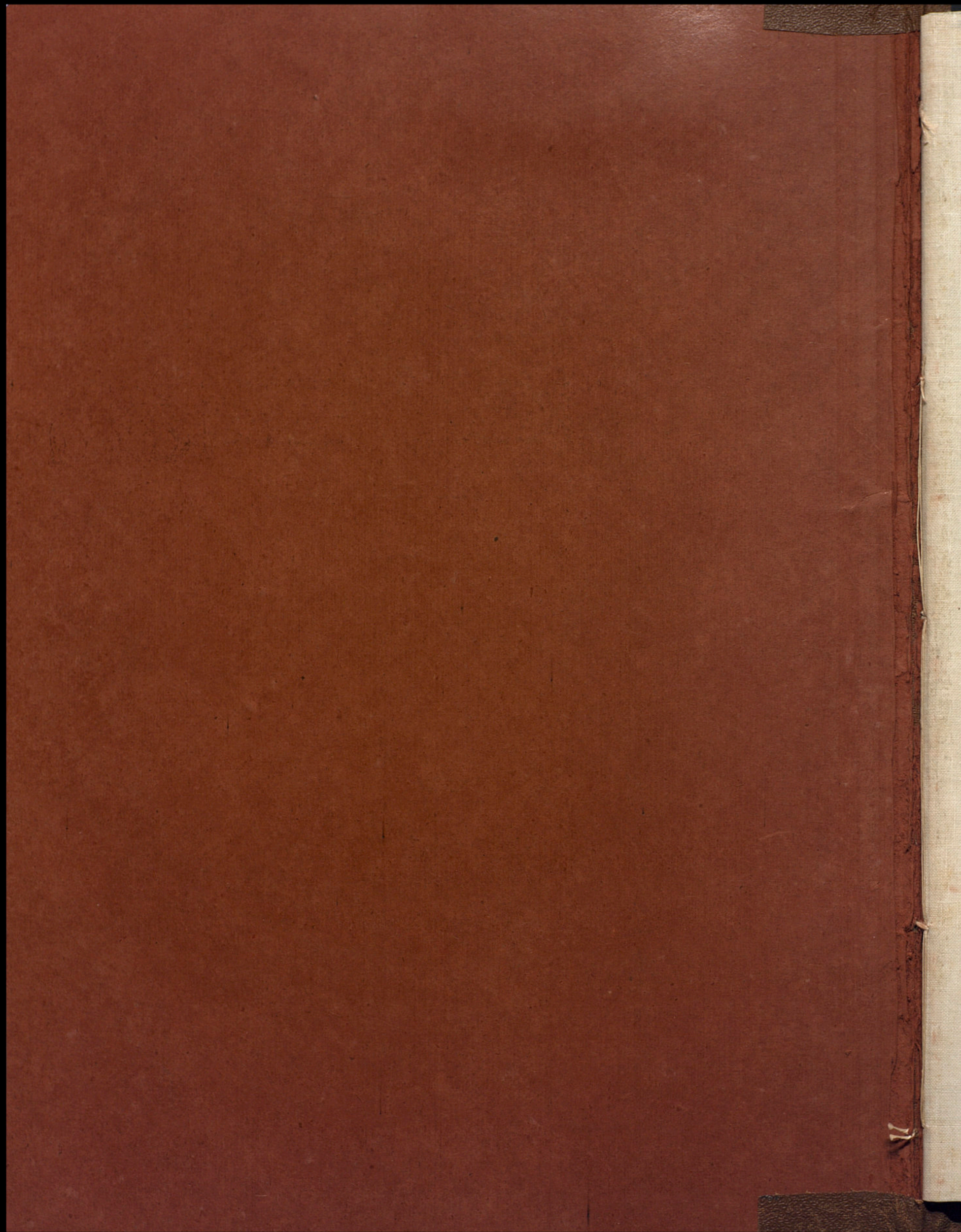


LI. M^e MILLET

POEMA NADALENC
VI

R. 10 235

Orfeó Català



R. 10235

1 a: 1/2 ts baix (sense orgue) c: a to
amb orgue a to

(Sense interrupció)

— I —

Lent

Orgue

II (8. oberta)

Rit i dim.

FP

Temps 1er (Lent)

Handwritten musical score for Soprano (Sop), Contralto (Cont), Tenor (Ten), and Bass (B.) parts. The lyrics are "Ca. ien fu. lles". The Soprano part begins with a circled "1" and a *pp* dynamic marking. The Tenor part also has a *pp* marking. The Bass part has a *pp* marking. The music is in 3/4 time.

- 1K - Mixtura

Handwritten musical score for the keyboard part, showing the right and left hands. The music is in 3/4 time.

Handwritten musical score for Soprano (Sop), Contralto (Cont), Tenor (Ten), Bass (B.), and keyboard parts. The lyrics are "que ja s'a. cos - ta No. dal, el No. que fu. lles que Ca. ien fu. lles que". The Soprano part has a *pp* marking. The Tenor part has a *pp* marking. The music is in 3/4 time.

Handwritten musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics are in Catalan.

Lyrics:
 - dal iel cor el vol nui gla - ci - al
 - dal iel cor el vol nui gla - ci - al
 - dal iel cor el vol nui gla - cial
 - dal nui gla - cial

The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with a 3/4 time signature. It includes a repeat sign and a first ending bracket marked with a circled 2.

Handwritten musical score for Chords and Soprano. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics are in Catalan.

Lyrics:
 creix i rel.
 Veix l'hi ven can - tant les glo - ries d'u - na

The score includes a section labeled "3" with the tempo marking "Poc piu mosso - Mixtura". It features a Soprano line and a Chords line. The Chords line includes a first ending bracket marked with a circled 2 and a second ending bracket marked with a circled 3. The tempo marking "P" (Piano) is present.

Ver - ge amb man - to blan que al sen - tis ple - na de gra - cia gi - ra els

ulls jun - ta les mans ies po - sa a do - rar a Déu en son

poe ret *atp*

Sop
ven - tre vir - gi - nal en son ven - tre vir - gi - nal Ca - ien

poe ret (4)

Cont.
Ten.
B.

Ped.

Cada vegada creix i acoll. més.

fu. lles — — — — — que ja s'a.

Ca. ien fu. lles — — — — — que

Ca. ien fu. lles — — — — — que ja s'a.

Ca. ien fu. lles — — — — — que

— Mistura. Corro obert

molto ritenuto

— cos - ta Va - dal que ja s'a - cos - ta Va - dal.

— cos - ta Va - dal que ja s'a - cos - ta Va - dal.

I

+

+ 3-4 de 1 K
(pauze de la lola)

— II —

Theme canon and canon expansion of II to III

6

Moderat

First system of musical notation, measures 1-6. The system consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains a melody with eighth and sixteenth notes. The middle staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains a bass line with eighth and sixteenth notes. The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains a bass line with eighth and sixteenth notes. A dynamic marking 'p' is present in the middle staff at measure 1.

pp + Mixtura

Second system of musical notation, measures 7-12. The system consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains a melody with eighth and sixteenth notes. The middle staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains a bass line with eighth and sixteenth notes. The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains a bass line with eighth and sixteenth notes. A dynamic marking 'pp' is present in the middle staff at measure 7.

(5)

più lento

Third system of musical notation, measures 13-18. The system consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains a melody with eighth and sixteenth notes. The middle staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains a bass line with eighth and sixteenth notes. The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains a bass line with eighth and sixteenth notes. A dynamic marking 'pp' is present in the middle staff at measure 13. A dynamic marking 'p' is present in the middle staff at measure 18.

Mixtura + pp

+ JAK

pp

poco riten.

Fourth system of musical notation, measures 19-24. The system consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains a melody with eighth and sixteenth notes. The middle staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains a bass line with eighth and sixteenth notes. The bottom staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains a bass line with eighth and sixteenth notes. A dynamic marking 'p' is present in the middle staff at measure 19.

7

1^a K
27-28Tempo I^{er}

⑥ (Amb la llibertat d'un recitatiu)

Soprano
tenor
solista

En les nits de de- sem- bre tan llac- ques —

ret

un poc accel
els pas- tors s'es- tan sols en- tre'l vent s'es- tan sols en- tre'l vent

poc ret

atp^e

creix i accel

con- tem- plant la fos- cò de la ter- ra — i en el Cel hi ha l'es-

Tempo I

⑥

7

$\Gamma = \Gamma$

- tre - lla d'O - rient

En les

8a nits de de - sem - bre tan llar - ques en - tre il vent in - vi - si - bles re - mors - si n'hi

8a ca - ben de vols d'an - gel en els so - nits dels pas - tors

+ 27, 28

8a

poc rit.

pp

4

9
8 *alp*

Handwritten musical score for a piano introduction. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The score is written on a grand staff with a treble and bass clef. The right hand (treble clef) features a melody with eighth and sixteenth notes, while the left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking 'p' (piano) is present. A Roman numeral 'II' is written above the first measure of the right hand. The piece concludes with a double bar line and a final chord in the left hand.

croix moderadamente

Handwritten musical score for a vocal and piano piece. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The score is written on a grand staff with a treble and bass clef. The vocal line (treble clef) has lyrics in French: "Van - els an - gels per la ter - ra i pel Cel les -". The piano accompaniment (bass clef) consists of chords and single notes. A dynamic marking 'p' (piano) is present. The piece concludes with a double bar line and a final chord in the left hand.

+ 27, 28

Handwritten musical score for a piano piece. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The score is written on a grand staff with a treble and bass clef. The right hand (treble clef) features a melody with eighth and sixteenth notes, while the left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking 'pp' (pianissimo) is present. A Roman numeral 'II' is written above the first measure of the left hand. The piece concludes with a double bar line and a final chord in the left hand.

8

poco rit

— III —

— 1 Kumb
+ Mixtura
+ 27, 28

Moderat

Sop. Pro. vael fred de fer - see - tern — la te - ne - bra

Cont. Pro vael

Ten. Pro — vael fred de fer - see - tern — la — te - ne - bra

B. Pro vael fred de fer - see - tern

+ PK 6 (flauta octaviana)

creix - - - - - i - - -

Handwritten musical score for the first system. The lyrics are in Catalan. The piano part includes a flute line and a bass line.

La te. ne. bratam. be ho pro- va ³ creix

tam. be ho pro. va - pro al cor de la Nit d'hi - vern

va - pro al cor de la nit d'hi - vern -

va - pro al cor de la Nit d'hi - vern

pro al cor de la Nit d'hi - vern

Handwritten musical score for the second system. The lyrics are in Catalan. The piano part includes a flute line and a bass line.

se - ba. da la Bo - na No - va Gal.

se - ba -

se - ba. da la Bo - na No - va Gal

se - i rit gradualment

ba

Vin

punt ial punt ial punt de la nit ja nit — Ial punt ial
 punt ial punt ial punt de la nit ja nit Ial punt ial
 Ial punt — ial punt — de la nit ja nit Ial punt
 punt ial punt de la mit. ja nit — tot au. cell — ha re. fi.
 punt ial punt de la mit. ja nit tot au. cell — ha re. fi.
 — ial punt — de la mit. ja nit tot au. cell —
 punt ial punt de la mit. ja nit tot au. cell —

cresc.

cresc.

f i creix sempre - - - - -

Handwritten musical score for the first system. It consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment at the bottom. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal staves.

Lyrics for the first system:

- lat i to - ta l'her-ba ha flo - rit; tot au - cell — ha re - fi -

- lat i to - ta l'her-ba ha flo - rit tot au - cell — ha re - fi -

- lat i to - ta l'her-ba ha flo - rit tot au - cell — ha re - fi -

— ha re - fi - lat — l'her - ba ha flo - rit, tot au - cell — ha re - fi - lat —

i retenint de mica en mica - - - - -

Handwritten musical score for the second system. It continues the four vocal staves and piano accompaniment from the first system. The lyrics are written below the vocal staves.

Lyrics for the second system:

- lat i to - ta l'her-ba ha flo - rit ha flo - rit ha flo -

- lat i to - ta l'her-ba ha flo - rit ha flo - rit ha flo -

- i to - ta l'her — ba ha flo - rit, ha flo - rit — ha flo - rit —

molto rit

Maestoso

Mixtura

Handwritten musical score for voices and piano. The top system features four vocal staves with lyrics "i Je-sus, i Je-sus es nat!". The piano accompaniment is written in the bottom system. A "Ped" marking is present below the piano part.

anar tantant corn

Handwritten musical score for piano and corn. The system shows piano accompaniment and a corn part with various musical notations.

+ 3a K 8a

Handwritten musical score for piano and organ. The system shows piano accompaniment and an organ part with various musical notations.

poco rit

-jak

IV
? 2^a K acoblaument zera 2^a K ?
Andante.

Chor de Sopranos

Orgue

Oh Je-sus de main-fan-te-sa, oh pet-tit Nos-tre Se-nyo — bon Je-sus

III PP

PP

dim i poc rit

-set de les pan-ses i fi-ques i nous ig-li-ves i mel i ma-to —

poco rit

un poco più mosso

16

Sop *Quia le-graes* *tor-na la Noit de De-rem-bre qui-nag-le. qui-a d'in-lants i pas-*

Cont

Ten

B3 *Qui-nag-le. qui-a d'in-lants i pas-tors d'in-*

+2aK (expressions abertes)

-tors tot tim-ba-le-ja, tot can-ca-be-lle-ja, tot se tron-to llaal vai bè d'un bre-

tot se tron-to llaal vai bè d'un bre-

lants i pas-tors

Mes poc a poc

-sol - Que li da. rem an el Rei de la Ma - re? que li da. rem que li sa. pi. ga

b.c.)

sol.

mf III

II P

accel. i creix - - - - - rit i dimm gradualment

bo - san. ses i fi. ques i nous i o. li. ves i mel i ma- to i mel i ma-

ga

P

Ob
mix

atempo *rit*

- to

ga

-29K

-P pedal

- P pedal — V —

Lent.

Chor mixte

II (espresso) stenta

Al da.vant de vos. tre al- tar

jo veig els fi. dels pre-

amar tantant

espresso

P

P

P

mes mogit

Handwritten musical score for the first system. It consists of four staves: two vocal staves (treble and bass clef) and two piano staves (treble and bass clef). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The lyrics are: "gar els fi - dels pre - gar per - queus de - nen de - ma de - nen de - ma". The piano part provides harmonic support with chords and moving lines.

Handwritten musical score for the second system. It continues the vocal and piano parts from the first system. The piano part features more complex chordal textures and melodic lines.

Handwritten musical score for the third system. It includes vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "mar - co - se - tes gra - cio - ses i lleu - ge - res com un nen". The piano part continues with harmonic accompaniment.

Handwritten musical score for the fourth system. It features piano accompaniment. Above the piano staves, there is a handwritten note: "+ Mixtura + 2ª K". The piano part includes chords and melodic fragments.

Una mica mes lent

20

plé però dolç

les sol do - nar com el de - ma - nar - ne es - que - ia als pas -
les sol do - nar de - ma - nar ne es - que - ia als pas -
de - ma - nar - ne es - que - ia als pas -

2^a K es oberta

mes plé

poc creix

- tors - en l'Es - ta - bli - a que fins la Ver - ge Ma - ri - a en mig
- tors - en l'Es - ta - bli - a La Ver - ge en mig
- tors - en l'Es - ta - bli - a La Ver - ge en mig
- tors - en l'Es - ta - bli - a La

dim

tancar espereu

Handwritten musical score for "Verge" by J. S. Bach, BWV 53, 54, 55. The score is written on ten staves. The first system (staves 1-4) is marked "ret." and "PP". The second system (staves 5-8) is marked "Lento". The third system (staves 9-10) is marked "1a K del 4 (3e) 53, 54, 55 (Bach)". The score includes vocal lines with lyrics "re", "ia", "miq re - ia la", and "Ver - ge". The bottom of the page has a signature "Ped T" and a circled number "15".

Handwritten musical score for a four-part setting of "Ver-ge i la bo-na" in G major, 3/4 time. The score is written on five staves. The first four staves are for the vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass), and the fifth staff is for the piano accompaniment. The lyrics are "Ver-ge i la bo-na" and "mig-re-i-a la". The score is marked with "p" for piano and "pp" for pianissimo. The tempo is marked "Allegretto". The score is written in G major (one sharp) and 3/4 time. The lyrics are "Ver-ge i la bo-na" and "mig-re-i-a la". The score is written on five staves. The first four staves are for the vocal parts, and the fifth staff is for the piano accompaniment. The piano part consists of a simple harmonic accompaniment. The score is marked with "p" for piano and "pp" for pianissimo. The tempo is marked "Allegretto".

(♩ = 1.)

gent tro - ba - - ren la be - lla *Big* re - ia la Ver -

gent tro - ba - ren - la be - lla La Ver -

gent - tro - ba - ren - la be - lla La Ver -

gent tro - ba - ren - la be - lla

III

ge iels Reis d'O - ri - ent per la Nit se. qui - en l'es -

d'O - rien se. qui - en l'es -

ge iels Reis d'O - rient se - qui - en l'es -

Handwritten musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The lyrics are: *-tre lla que'ls*. The tempo is marked *PP i rit.* (Pianissimo, ritardando). The piano part features a series of chords and a melodic line in the right hand, with a *IV* section marked. The bottom right of the piano part is marked *poc rit* (poco ritardando).

Handwritten musical score for Soprano (Sop. cont.), Tenor (Ten.), Bass (B.), and piano accompaniment. The lyrics are: *du - iag Po - nent al mis te ri*. The tempo is marked *Lent* (Lento). The piano part includes a section marked *+ 1^a K* and *PP* (Pianissimo). The bottom right of the piano part is marked *poc cresc* (poco crescendo) and *III*. The bottom of the page is marked *Ped.* (Pedal).

Tres vens de
cada corda.

Rit

Sop.
mis - te ri ah

Cont.
mis - te ri ah

Em.
mis - te ri ah

B.
mis - te ri ah

dim rit

Cello

The musical score is written on five staves. The first four staves are for vocal parts: Soprano (Sop.), Contralto (Cont.), Eb Cornet (Em.), and Bass (B.). The fifth staff is for Piano and Cello. The key signature is G major (one sharp). The time signature is 4/4. The vocal parts have lyrics 'mis - te ri ah' written below the notes. The piano part includes dynamic markings 'dim' (diminuendo) and 'rit' (ritardando). The page is numbered 24 in the top right corner.

